

Zmluva č. / OM

o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

uzatvorená podľa § 18 zákona č. 282/2008 Z.z. o podpore práce s mládežou a o zmene a doplnení
zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení
neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

zastúpené: prof. Ing. Peter Plavčan CSc.
minister školstva, vedy, výskumu a športu
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
IČO: 00164381
IBAN: SK80 8180 0000 0070 0006 5236

ako poskytovateľ dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „poskytovateľ“)

a

V.I.A.C. - Inštitút pre podporu a rozvoj mládeže

právna forma: občianske združenie
adresa sídla: Ústie nad Priehradou 41, 02801 Trstená
zastúpené: Mgr. Kožuch Branislav
adresa trvalého pobytu štatutárneho zástupcu: Rázusova 2677/20, 058 01 Poprad
IČO: 42217202
DIČ: 2023297287
IBAN: SK37 1100 0000 0029 2489 0890
ako prijímateľ dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „prijímateľ“) za týchto podmienok:

Čl. 1

Podmienky použitia dotácie

1. Poskytovateľ poskytne v roku 2017 prijímateľovi finančnú dotáciu

vo výške **32 148 EUR**
slovom tridsaťdvatisícstoštyridsaťosem eur
z toho:

bežné výdavky: 32 148,00 EUR
mzdové náklady: 19 750,00 EUR

účel, na ktorý sa dotácia poskytuje: Podpora aktivít zameraných na tvorbu opatrení, ktoré sú
predpokladom pre systémovú a strategickú mládežnícku politiku na miestnej a regionálnej
úrovni a reflektujú ciele a výzvy mládežníckej politiky obsiahnuté v Stratégii Slovenskej
republiky pre mládež na roky 2014 – 2020 (Program SLUŽBY mladých)
termín použitia dotácie: do 31.12.2017

2. Dotácia sa poskytuje podľa § 15 ods. 1 písm. p) zákona č. 282/2008 Z.z. o podpore práce
s mládežou a o zmene a doplnení zákona č. 131/2002 Z.z. o vysokých školách a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

3. Prijímateľ prijíma finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu uvedené v článku 1 bod 1 tejto zmluvy (ďalej len „prostriedky“) bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve, v usmernení odboru mládeže poskytovateľa a podľa predloženého rozpočtu príjmov a výdavkov odsúhlaseného odborom mládeže poskytovateľa, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Súčasne sa zaväzuje použiť ich výlučne na zabezpečenie účelu, na ktorý sa prostriedky poskytnú. Taktiež zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie a jej riadne vedenie v účtovníctve.¹⁾
4. Prijímateľ sa zaväzuje použiť na financovanie účelu dotácie aj finančné prostriedky z iných zdrojov. Podiel finančných prostriedkov z iných zdrojov z celkových nákladov je minimálne 20 %.

Čl. 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi prostriedky výlučne bezhotovostne na samostatný bankový účet otvorený prijímateľom iba na vedenie prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu uvedený v tejto zmluve. O poukázaní dotácie zašle odbor mládeže poskytovateľa prijímateľovi písomné oznámenie.
2. Prijímateľ nie je oprávnený poskytnuté prostriedky previesť z bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve na iný účet s výnimkou čerpania prostriedkov podľa bodov 6. a 7. tohto článku.
3. Prijímateľ z poskytnutej dotácie môže čerpať prostriedky len na realizáciu účelu určeného v tejto zmluve. Pod čerpaním sa rozumejú predovšetkým bezhotovostné úhrady z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na schválený účel.
4. Prostriedky dotácie poskytnuté na kapitálové výdavky je prijímateľ povinný čerpať výlučne prostredníctvom bezhotovostného platobného styku.
5. Pri financovaní výstavby, modernizácie alebo rekonštrukcie nehnuteľnosti z prostriedkov dotácie je potrebné postupovať v zmysle § 19 ods. 8 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
6. Pod čerpaním sa rozumie aj prevod peňažných prostriedkov z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na iný účet prijímateľa, ak prijímateľ pred poukázaním prostriedkov podľa zmluvy na jeho bankový účet uvedený v zmluve uhradil z vlastných prostriedkov výdavky, na ktoré sa vzťahuje dotácia podľa zmluvy, najviac však do výšky určenej v zmluve a takto použitých vlastných prostriedkov.
7. Čerpaním je aj prevod peňažných prostriedkov z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na účet inej právnickej osoby, ak táto je priamym realizátorom účelu určeného v zmluve, na ktorý bola dotácia poskytnutá. V takom prípade je prijímateľ povinný uzatvoriť s touto právnickou osobou osobitnú zmluvu a určiť v nej podmienky a účel použitia dotácie.
8. Cestovné náhrady môžu byť z dotácie uhradené len do výšky určenej osobitným predpisom.²⁾
9. Úhrada dane z pridanej hodnoty³⁾ (ďalej len „DPH“) nie je u platiteľov DPH považovaná za oprávnený výdavok z prostriedkov dotácie, ak má platiteľ DPH nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti.

¹⁾ Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

²⁾ Zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

³⁾ Zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

10. Prijímateľ sa zaväzuje, že pri informovaní masmédií o svojej činnosti, na ktorú bola poskytnutá dotácia podľa článku 1 a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s touto činnosťou alebo inej jej propagácii (napr. tlač materiálov, pozvánok a pod.) výslovne uvedie, že bola financovaná z dotácie Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky.
11. Prijímateľ je povinný v termíne do 31.1.2018 odvieť na účet poskytovateľa SK19 8180 0000 0070 0006 3812 (VS 1012) výnosy z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy a zároveň zaslať odboru mládeže poskytovateľa a odboru účtarne a styku so Štátnou pokladnicou poskytovateľa písomné oznámenie o výške vrátenej sumy.
12. Prijímateľ sa zaväzuje, že v termíne do 31.1.2018 predloží odboru mládeže poskytovateľa vyúčtovanie poskytnutej dotácie podpísané štatutárnym orgánom. Vyúčtovanie musí obsahovať vecné vyhodnotenie a je jednou z podmienok pre poskytnutie dotácie v nasledujúcom rozpočtovom roku. Spôsob vyúčtovania poskytnutej dotácie určí poskytovateľ v nadväznosti na usmernenie Ministerstva financií Slovenskej republiky.
13. Nepoužitý prostriedky je prijímateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť v priebehu roka 2017 na účet poskytovateľa SK80 8180 0000 0070 0006 5236 a po 31.12.2017 na účet poskytovateľa SK 68 8180 0000 0070 0006 3900 (VS 1012). O vrátení nepoužitých prostriedkov je prijímateľ dotácie povinný poslať odboru mládeže poskytovateľa a odboru účtarne a styku so Štátnou pokladnicou poskytovateľa písomné oznámenie.
14. Prijímateľ umožní poskytovateľovi vykonať kontrolu použitia dotácie podľa platných predpisov.⁴⁾

Čl. 3 Sankcie

1. Prijímateľ je povinný dodržať ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a tejto zmluvy. Porušenie ustanovení tejto zmluvy alebo citovaného zákona sa sankcionuje podľa tohto zákona.

Čl. 4 Spoločné ustanovenia

1. Zmenu na strane prijímateľa, aj formálneho charakteru (napr. zmenu kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, bankového spojenia a pod.), je prijímateľ povinný do 14 dní odo dňa jej vzniku písomne oznámiť odboru mládeže poskytovateľa.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode formou písomných dodatkov, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany sa k návrhu dodatku vyjadria v lehote do 30 dní odo dňa jeho doručenia.
3. V ostatnom, výslovne neupravenom touto zmluvou, platia príslušné platné ustanovenia Občianskeho zákonníka a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Táto zmluva je vyhotovená v troch originálnych rovnopisoch, z ktorých po podpise poskytovateľ dostane dva rovnopisy a prijímateľ jeden rovnopis.

⁴⁾ Zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli, a tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

V Bratislave dňa

V Trstenej dňa

za poskytovateľa:

za prijímateľa:

prof. Ing. Peter Plavčan CSc.

Mgr. Kožuch Branislav

minister školstva, vedy, výskumu a športu SR

štatutárny orgán

Príloha č. 1

Rozpis očakávaných výdavkov, na ktoré sa použije dotácia z MŠVVaŠ SR na realizáciu aktivít uvedených v žiadosti o dotáciu:

Položky	Výška výdavkov v EUR
610 – mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	15 750,00
620 – poisťné a príspevok do poisťovní	4 000,00
630 – tovary a služby	12 398,00
Z toho:	
637 027 – odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru	00,00
Spolu	32 148,00

Rozpis očakávaných príjmov z iných zdrojov, ktoré sa prijímateľ dotácie zaväzuje použiť na financovanie aktivít uvedených v žiadosti o dotáciu:

Očakávané príjmy	Výška príjmov v EUR
Vlastné zdroje organizátora projektu	950,00
Dotácie od iného subjektu verejnej správy	5 136,00
Štrukturálne fondy EÚ	0,00
Ostatné príjmy	2 000,00
Spolu	8 086,00

Za správnosť zodpovedá:

Mgr. Kožuch Branislav
štatutárny orgán

USMERNENIE K POUŽITIU DOTÁCIE

Program **SLUŽBY mladým 2017**

Informačné a poradenské služby pre mládež
Služby v oblasti dobrovoľníctva mládeže

1. Prijímateľ dotácie v rámci programu SLUŽBY mladým dotáciu použije na **zabezpečenie informačných a poradenských služieb pre mládež a služieb v oblasti dobrovoľníctva mládeže.**

Dotácia je určená na podporu:

- a) tvorby **systémov poskytovania informácií a poradenstva** a overovanie ich funkčnosti,
 - b) tvorby **informačných zdrojov** o možnostiach aktivizácie mládeže, vrátane zabezpečenia ich propagácie a dostupnosti,
 - c) **komunikácie** s mladými ľuďmi, ktorá je založená na transparentných a nezávislých informáciách podporujúcich **mediálnu gramotnosť, kritické a analytické myslenie.**
 - d) aktívnej **partnerskej spolupráce** subjektov, ktoré sa zameriavajú na tvorbu a zabezpečenie opatrení pre mládež,
 - e) **propagácie práce s mládežou** s dôrazom na **prínos neformálneho vzdelávania** v práci s mládežou z pohľadu získavania a rozvoja kompetencií mladých ľudí,
 - f) aktivít, ktoré mládeži zabezpečia **možnosť konzultovať tvorbu, vykonávanie a vyhodnocovanie opatrení** v rámci **mládežníckej politiky** na regionálnej a národnej úrovni a/alebo možnosť zapojiť sa do **štruktúrovaného dialógu** pri zabezpečovaní opatrení na úrovni spolupráce v oblasti mládežníckej politiky v rámci Európskej Únie,
 - g) vytvárania **príležitostí na dobrovoľníctvo** mladých ľudí, ktoré im zabezpečia rozvoj kompetencií potrebných pre úspešné uplatnenie sa v spoločenskom a pracovnom živote.
2. **Zásady použitia dotácie** na realizáciu aktivít a cieľov programu HLAS mladých:
 - a) Dotácia je určená na bežné výdavky **na zabezpečenie tovarov, služieb, mzdových nákladov a nákup drobného hmotného majetku** za predpokladu dodržania ustanovení príslušných zákonov. **Oprávnené výdavky** súvisia výlučne s realizáciou aktivít projektu za účelom dosiahnutia cieľov projektu. Môžu vzniknúť **výhradne v príslušnom kalendárnom roku** (viď zmluva).
 - b) Dotácia zo štátneho rozpočtu môže byť **maximálne 80%** z celkových výdavkov prijímateľa dotácie na realizáciu aktivít v súlade s bodom 1.
 - c) **Na mzdy a platy zamestnancov** prijímateľa dotácie, ktorí sa zúčastňujú na realizácii projektu v rozsahu, v ktorom realizácia projektu zasahuje do ich riadneho pracovného času a na odmeny na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru pre organizátorov projektu a odborníkov prizvaných na účasť na projekte za účelom dosiahnutia cieľov projektu (dohoda o vykonaní práce, dohoda o pracovnej činnosti, dohoda o brigádnickej práci študenta) môže prijímateľ použiť **maximálne 50%** z poskytnutej dotácie.
 - d) Dotácia môže byť použitá **na úhradu odvodov** za zamestnávateľa z miezd zamestnancov maximálne za mzdy a dohody v rozsahu uvedenom v bode c).

- e) Prijímateľ dotácie môže použiť dotáciu **na úhradu cestovných nákladov** organizátorov a účastníkov projektu vypočítané v súlade s ustanoveniami platného Zákona o cestovných náhradách. Náhrady za použitie súkromného motorového vozidla na služobné účely je z dotácie možné hrať len do výšky cestovného 2. triedy verejným dopravným prostriedkom (vlak, autobus).
- f) Zmenu účelu čerpania dotácie povoľuje ministerstvo len výnimočne v odôvodnených prípadoch na základe písomnej žiadosti, ktorú prijímateľ dotácie predloží odboru mládeže najneskôr do 1.11.2017.
- g) Dotáciu je možné použiť **na aktivity**, ktoré budú **ukončené do 31.12.2017** vrátane.
- h) Pri použití finančných prostriedkov na zabezpečenie konkrétnej projektovej aktivity prijímateľ dotácie vypracuje **správu o jej zabezpečení a prezenčnú listinu účastníkov**. Oba dokumenty prijímateľ dotácie archivuje rovnako, ako účtovné odklady.

Prezenčná listina z podujatia obsahuje aspoň:

• <i>názov prijímateľa dotácie,</i> • <i>názov podujatia,</i> • <i>miesto konania aktivity,</i> • <i>dátum konania aktivity,</i> • <i>čas začiatku a konca aktivity,</i>	• <i>meno a priezvisko jednotlivých účastníkov a organizátorov aktivity,</i> • <i>obec trvalého pobytu jednotlivých účastníkov a organizátorov,</i> • <i>rok narodenia jednotlivých účastníkov a organizátorov,</i> • <i>podpisy účastníkov a organizátorov (perom s modrou náplňou).</i>
--	--

Prezenčná listina zahraničných účastníkov obsahuje aj číslo pasu alebo číslo národnej identifikačnej karty. Ak sa aktivity zúčastňuje dieťa alebo osoba, ktorá nie je schopná vyplniť a podpísať prezenčnú listinu, urobí to za ňu zákonný zástupca, príp. zodpovedná dospelá osoba, ktorá ju sprevádza. Ak sa aktivity zúčastňuje kolektív detí v predškolskom veku, namiesto prezenčnej listiny sa môže doložiť zoznam účastníkov s podpísaným čestným vyhlásením dospelého vedúceho skupiny o ich účasti na podujatí. V takomto prípade prijímateľ dotácie musí zabezpečiť vytvorenie fotodokumentácie z podujatia. Pri otvorenom podujatí zameranom pre širokú verejnosť, resp. pri podujatí, ktorého sa zúčastňuje veľká skupina ľudí v tom istom čase a je veľmi komplikované zabezpečiť podpisovanie prezenčných listín, stačí vytvoriť prezenčnú listinu s uvedením organizátorov podujatia a fotodokumentáciu. Z tej musí byť zrejmé, že ide o otvorené podujatie, resp. o aktivitu s deklarovaným veľkým počtom účastníkov.

Správa o aktivite obsahuje aspoň:

• <i>názov prijímateľa dotácie,</i> • <i>názov podujatia,</i> • <i>miesto konania aktivity,</i> • <i>dátum konania aktivity,</i> • <i>čas začiatku a konca aktivity,</i>	• <i>údaje o počte účastníkov aktivity,</i> • <i>program aktivity,</i> • <i>vyhodnotenie cieľov a priebehu aktivity,</i> • <i>meno a priezvisko osoby zodpovednej za jej priebeh a vyhodnotenie.</i>
--	---

V prípade účasti spoluorganizátorov na priebehu aktivity sa v správe uvedie osobitne počet účastníkov z každej príslušnej organizácie.

3. Oprávnené cieľové skupiny aktivít

Cieľovou skupinou aktivít je **mládež** podľa §2 písm. a) a b) Zákona o podpore práce s mládežou.

Špeciálna pozornosť sa **venuje mládeži s nedostatkom príležitostí**.

Cieľovými skupinami aktivít môžu byť aj **mladí vedúci, mládežníci vedúci a pracovníci s mládežou** (§ 2 písm. c) až e) zákona o podpore práce s mládežou), ktorí s mladými ľuďmi s nedostatkom príležitostí pracujú.

Cieľovou skupinou aktivít v súvislosti s napĺňaním cieľa tohto programu môže byť aj **verejnosť**, ak to súvisí s aktivitami uvedenými v projektovom zámere.